

## 選民綜合資料

為了能在2018年11月6日的普選中投票，你必須在2018年10月22日，星期一之前，在選民登記處登記。你可以在郵局、公共圖書館，市政廳(2180 Milvia)、車輛管理局、選民登記處，或上網獲取選民登記表格：<http://www.acgov.org/rov/registration.htm>。

## 選民的重要日期

**星期一  
10月8日**      **郵寄投票**  
這天是阿拉米達縣選民登記處發出郵寄選票並投票的第一天。每一位選民，都收到一份郵寄選票的申請表，這份表格印在寄給選民的選票樣本封底上。也可在網上申請：<http://www.acgov.org/rov>。

**星期一  
10月22日**      **選民登記結束**  
這是你登記成為有資格在這次選舉中投票的最後一日。如果你是美國公民，不在監獄裡或重罪假釋，而且你在選舉日當天和之前，將年滿18歲，你就有資格登記投票。

**星期二  
11月6日**      **選舉日**  
投票站在上午7時開放，下午8時關閉。你投票站的地點印在郵寄給您的選票樣本上。

## 重要的聯繫資訊

市府辦公室  
加州柏克萊市Milvia街2180號一樓  
郵區 94704  
(510) 981-6900 電話  
(510) 981-6903 弱聽專用電話  
(510) 981-6901 傳真  
[www.cityofberkeley.info/clerk](http://www.cityofberkeley.info/clerk)  
[elections@cityofberkeley.info](mailto:elections@cityofberkeley.info)

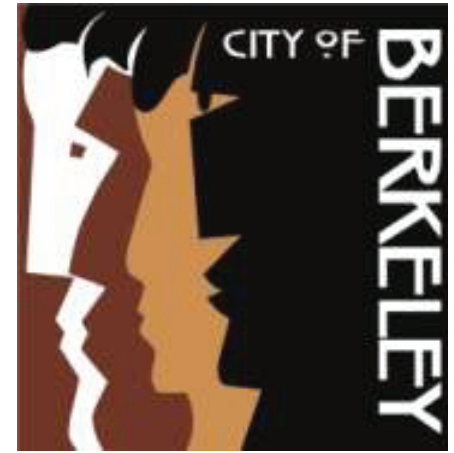
阿拉米達縣  
選務官辦公室  
加州屋崙市Fallon街1225號G-1室  
郵區 94612-4283  
(510) 267-8683 電話  
(510) 208-4967 弱聽專用電話  
(510) 272-6982 傳真  
<http://www.acgov.org/rov/>

## 參加成為投票站工作人員!!!

這一令人信賴的職位，對於那些想親自觀察選舉程序如何運作、同時幫他們的鄰居提供投票機會，並得到報酬的人是一份理想的工作！

歡迎具有雙語能力的選民申請！

如果你有興趣成為投票站工作人員，請致電縣政府，電話為(510)272-6971，或直接上網申請，網址為<http://www.acgov.org/rov/workers.htm>



# 柏克萊市 選舉資料

## 市政普選

2018年11月6日

## 候選人資料

本市的登記選民可以獲得提名並競選以下其中一個職位：

審計官，市議會第1，4，7，8選區議員；  
校董(3個席位)；租金穩定委員會委員(5個席位)。

所有任期是2018年12月1日至2022年11月30日。

## 候選人的重要日期

**星期五  
6月1日**      **簽名代替備案費**  
向市幹事索取以簽名代替備案費申請表格的第一天。

**星期一  
7月16日**      **提名開始**  
向市幹事索取提名文件的第一天。

**星期五  
8月10日**      **提名結束**  
向市幹事提交提名文件的截止日。所有相關文件必須同時備案。

**星期三  
8月15日**      **提名延期**  
只有非現任者及只有一位有資格連任的現任者到8月12日仍未提名時可以延期。

## 候選人提名資格

### **居住**

候選人必須是美國公民，而且在提名文件發出時是加州及柏克萊市登記選民。每一位市議會候選人必須在提名日期之前的30天內，持續居住在其選區之內，且在其公職任內，繼續居住在該選區之內。

### **提名文件**

每位候選人必須由不少於20名，且不多於30名登記選民提名。選區公職的候選人，必須由該選區的登記選民提名。每位候選人可以簽署自己的提名文件。選民不可就同一公職簽署多於一份的提名文件。行政機構的每一個席位，被視為一個獨立的公職。

### **候選人聲明**

候選人可以準備一份候選人資格聲明(包括一張照片和推薦人)，納入選民資料手冊，寄給所有登記選民。該聲明必須在提名文件備案的同時提交。

### **備案費**

候選人在發出提名文件的同時，必須支付\$150的備案費押金。候選人可以提交簽名代替備案費。

## 經濟利益聲明

在提名文件備案的同時，必須備案一份經濟利益聲明。

## 競選公開聲明

候選人必須向市幹事提交一份競選公職的意向書，如果籌集或花費了\$250或以上的資金，必須開設一個競選銀行帳戶。每一位候選人和委員會，也必須備案競選聲明及在整個選舉期間，向市幹事提交大宗郵件的副本。籌集或花費了\$1000或以上資金的委員會必須以電子方式備案。這些備案文件的副本，在市幹事辦公室對公眾開放檢查，也可在市府網站上閱覽。公共匹配資金可能提供給合格的候選人。

## 薪金

審計官每月薪金為\$13,178。市議員每月為\$2,920。校董每月\$1,500，租金穩定委員會委員每月\$500。

## 優先選擇投票

從2010年11月開始柏克萊選民使用了優先選擇投票(RCV)。這種方法允許選民對候選人按喜歡程度排序，而無須舉行複選。

2018年，柏克萊選民將會使用RCV來選舉審計官和市議會第1、4、7和8選區議員公職。關於優先選擇投票的更多資訊，請瀏覽：<http://www.acgov.org/rov/rcv/>